



**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

Nr. 204

Sitzung vom - Seduta del 09.06.2026

Uhr - ore 09:00

Betrifft:

**Mittelschule Ulten - Dachsanierung:
technische Leistungen (b.III Ausführungsplanung, c.1 Bauausführung) -
Beauftragung des Herrn Dr. Ing. Daniel Hartmann aus Meran CIG: BBFD94D59A
- unverzüglich vollstreckbar**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Oggetto:

Scuola media Ultimo – risanamento del tetto: servizi tecnici (b.III progettazione esecutiva, c.I esecuzione dei lavori) - conferimento dell'incarico al sig. ing. dott. Daniel Hartmann di Meran CIG: BBFD94D59A - immediatamente eseguibile

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Schwarz Stefan				
Gruber Nikolaus		X		
Bertagnolli Paul Martin				
Mairhofer Cornelia				
Schwarz Hildegard				

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Sig.ra

Dr. Daniela Nairz

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Stefan Schwarz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 204 vom 09.06.2026

Betrifft: Mittelschule Ulten - Dachsanierung: technische Leistungen (b.III Ausführungsplanung, c.1 Bauausführung) - Beauftragung des Herrn Dr. Ing. Daniel Hartmann aus Meran CIG: BBFD94D59A - unverzüglich vollstreckbar

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Gemeindevorstandin Cornelia Mairhofer berichtet, dass die technischen Leistungen für das Projekt „Mittelschule Ulten - Dachsanierung“ in Auftrag gegeben werden müssen.

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Die Verwirklichung des Vorhabens geschieht im öffentlichen Interesse und zählt zu den Obliegenheiten dieser Gemeindeverwaltung.

Gemäß Art. 21/ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002, sind die Gemeinden verpflichtet, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden.

Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zu, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt.

Zum derzeitigen Zeitpunkt bestehen keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe.

Auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe.

Die Ausschreibung erfolgt deshalb über das telematische Portal der Autonomen Provinz Bozen (ISOV).

Delibera della Giunta comunale n. 204 dd. 09.06.2026

Oggetto: Scuola media Ultimo – risanamento del tetto: servizi tecnici (b.III progettazione esecutiva, c.I esecuzione dei lavori) - conferimento dell'incarico al sig. ing. dott. Daniel Hartmann di Meran CIG: BBFD94D59A - immediatamente eseguibile

LA GIUNTA COMUNALE

L'assessora Cornelia Mairhofer riferisce che deve essere conferito l'incarico per i servizi tecnici al progetto "Scuola media Ultimo – risanamento del tetto".

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

La realizzazione dell'opera è di interesse pubblico e fa parte delle mansioni di quest'amministrazione comunale.

Ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano.

Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement).

Al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano.

Sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto.

L'appalto per questo motivo viene svolto tramite il portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP).

Für die gegenständliche Vergabe sind auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht worden.

Für die gegenständliche Vergabe wurde kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt, da:

das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 € für Lieferungen und Dienstleistungen gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10 festgestellt wird.

Die Vergabe von Bauleistungen unter 150.000,00 € und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter 140.000,00 € fallen unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. Nr. 36 vom 31. März 2023, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EUSchwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat.

Bei Vergaben von Architekten- oder Ingenieurleistungen unter 140.000,00 € gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 17, Abs. 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, kann auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden.

Die gesetzlichen Voraussetzungen und die Zweckmäßigkeit der freien Verhandlung für die Vergabe des Auftrages im Wege des Direktauftrages bestehen, da es sich um Vertragsleistungen mit geringem Betragsausmaß handelt und es wegen der Beschaffenheit der Leistung, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, nicht zielführend erscheint, eine öffentliche Ausschreibung vorzunehmen.

Aufgrund einer am 30.04.2026 durchgeführten Markterhebung, der einen geschätzter Betrag von 95.467,08 €, davon für die Ausführungsplanung (b.III) 34.684,12 € und für die Bauausführung (c.I) 60.782,96 €, wurden Interessensbekundungen und Angebote von sieben qualifizierten Wirtschaftsteilnehmern dieser Gemeindeverwaltung vorgelegt, mit welchen die Angemessenheit der Preise und Angebote erhoben wurde.

Die Wirtschaftsteilnehmer haben folgende Angebote abgegeben haben:

Per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web.

Per il presente appalto non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo:

Assenza di un interesse transfrontaliero certo presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000,00 € per forniture e servizi ai sensi della linea guida PAB n. 10.

L'affidamento di lavori di importo inferiore a 150.000,00 € e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000,00 € rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14.

Per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di 150.000,00 € risp. 140.000,00 €, l'art. 50 comma 1 lett. b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 17, co. 1, lettera a) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici.

Sussistono le condizioni non-mative come pure l'opportunità e la convenienza per l'affidamento in via di incarico diretto, il cui valore peraltro è di importo limitato e che inoltre, data la natura delle prestazioni, per motivi di efficienza e razionalizzazione e per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese non appare conveniente esperire, per il loro affidamento, una pubblica gara.

In base all'indagine di mercato del 30.04.2026 che ha stabilito un importo stimato di 95.467,08 €, di cui 34.684,12 € per la progettazione esecutiva (b.III) e 60.782,96 € per l'esecuzione dei lavori (c.I), hanno presentato a questa amministrazione sette operatori economici qualificati la loro manifestazione d'interesse e la relativa offerta, con la quale è stata prelevata la congruità dei prezzi e delle offerte.

Gli operatori economici hanno presentato le seguenti offerte:

Wirtschaftsteilnehmer	Wirtschaftliches Angebot/offerta economica	Operatore economico
Dr. Ing. Daniel Hartmann	Abgebot / ribasso: 20 %	ing. dott. Daniel Hartmann
Antonio di Noro	Abgebot / ribasso: 20 %	Antonio di Noro
M&P Studio Srl	Abgebot / ribasso: 20 %	M&P Studio Srl

Dr. Ing. Johann Ennemoser	Abgebot / ribasso: 10 %	ing. dott. Johann Ennemoser
Ingeneri Bottone	Abgebot / ribasso: 37 % Der Voranschlag wird im Sinne des Artikels 2 der Markterhebung nicht berücksichtigt, da laut Art. 41, Abs. 15 quater, GvD 36/2023 die Vergütung, die als Vergabesumme zu Grunde gelegt wird, von den Wirtschaftsteilnehmern um nicht mehr als 20% reduziert werden kann. Il preventivo non viene preso in considerazione ai sensi dell'articolo 2 del bando di gara, poiché, ai sensi dell'articolo 41, comma 15-quater del D.Lgs. 36/2023, il compenso utilizzato come importo di base per l'aggiudicazione può essere ridotto dagli operatori economici di non oltre il 20%.	Ingenerie Bottone
Elika Srls	Abgebot / ribasso: 20 %	Elika Srls
Francesca Corato	Abgebot / ribasso: 20 % auf die Ausführungsplanung / sulla progettazione esecutiva	Francesca Corato

Da es sich bei der vorherige Markterhebung in Vorbereitung auf die anschließende Abwicklung der Vergabe handelt, behielt sich die Einzige Projektverantwortliche (EPV) vor, nach ihrem Ermessen unter den Bewerbern, die die gesetzlich vorgesehenen Anforderungen erfüllen, die zu konsultierenden Wirtschaftsteilnehmer unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung und der Verhältnismäßigkeit, unter Berücksichtigung des Kriteriums des günstigsten Angebotes und des Kriteriums der Nähe zum Ausführungsort auszuwählen.

Die Einzige Projektverantwortliche (EPV) hat die eingegangenen Angebote verglichen und am 26.05.2026 unter Einhaltung der obgenannten Kriterien das Angebot des Wirtschaftsteilnehmers Dr. Daniel Hartmann in Höhe von 76.373,66 € (zzgl. Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.) ausgewählt.

Die EPV hat die Angemessenheit des Preises und des Angebots des Dr. Daniel Hartmann mittels Vergleich der anderen eingegangenen Kostenvoranschläge überprüft und bestätigt.

Die Vorgangsweise der Vergabe wurde gemäß ANAC-Leitlinie Nr. 4 durchgeführt.

Das GvD Nr. 36 vom 31. März 2023, insbesondere die Art. 48 (allgemeine Regelung) und Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) wurden beachtet.

Die Finanzierung dieser technischen Leistung erfolgt mit Umweltgeldern (Periode 2020-2022), Landesbeitrag und mit Eigenmitteln.

Nach Einsichtnahme:

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell'affidamento in oggetto, la responsabile unica di progetto (RUP) si ha riservato di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità sulla base del criterio dell'offerta più favorevole e del criterio della vicinanza del luogo dell'esecuzione.

La responsabile unica del progetto (RUP) ha esaminato le offerte pervenute e selezionato in base ai criteri sopra citati l'offerta dell'operatore economico ing. dott. Daniel Hartmann con un importo di 76.373,66 € (più CNPAIA e 22% IVA) in data 26.05.2026.

La RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi e dell'offerta dell'ing. dott. Daniel Hartmann mediante confronto con gli altri preventivi pervenuti.

Il procedimento di appalto è stato effettuato ai sensi della linea guida ANAC n. 4.

Gli artt. 48 (disciplina comune) e 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del d.lgs. Del 31 marzo 2023, n. 36 sono stati considerati.

Il finanziamento di questa prestazione tecnica avviene con il contributo ambientale (periodo 2020-2022), contributo provinciale e con mezzi propri.

Visto:

In das Angebot vom 28.05.2026 des Herrn Dr. Ing. Daniel Hartmann, eingegangen über das telematische Portal über einen Betrag von 76.373,66 € zzgl. 4% Fürsorgebeitrag zzgl. 22% MwSt..

In die entsprechenden Kapitel.

In die in den Prämissen genannten Unterlagen.

Der Wirtschaftsteilnehmer verfügt über ein gültiges DURC und hat keine Anmerkungen im ANAC Register

Es sind Erkundungen vorgenommen worden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und

Es wird Einsicht genommen in das GvD 81/2008 und in die Richtlinie Nr. 3 der ANAC in Bezug auf das Risiko von Interferenzen bei der Vertragsausführung.

Es wird kein DUVRI erstellt, zumal es sich um Leistungen gemäß Art. 26, Absatz 3 handelt (Leistungen intellektueller Natur).

Das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 94, 95 und 98 des GvD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematische Portal der Autonomen Provinz Bozen (ISOV) / DAI Verzeichnis wurde bestätigt.

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002 „Spending review des Landes Südtirol“.

Die Gemeindesekretärin wird als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 ernannt bzw. bestätigt.

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften.

Der vorliegende Beschluss soll, gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umgesetzt werden können.

Nach Einsichtnahme in den Vergabebericht über das Vergabeverfahren vom 26.05.2026.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

osRIQSTpTp8/GzbQPKycVQ/
NFLnioC54pJ00BULBRVI=

L'offerta del 28.05.2026 del sig. ing. dott. Daniel Hartmann, presentata tramite il portale telematico per l'importo di 76.373,66 € più 4% contributo previdenziale più 22% IVA.

I capitoli corrispondenti;

La documentazione di cui alle premesse.

L'operatore economico dispone di un DURC valido e ha nessuna annotazione nel casellario dell'ANAC.

Sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che

Viene preso visione nel d.lgs. 81/2008 e nella linea guida n. 3 dell'ANAC in materia di rischi interferenziali.

In riferimento all'art. 26, comma 3 (si tratta di servizi di natura intellettuale) non viene redatto il DUVRI.

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli articoli 94, 95 e 98 del D.lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP) / SAI.

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1 del 29/01/2002 "Spending review della Provincia Autonoma Alto Adige".

La Segretaria comunale viene nominata nominare resp.te confermata come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023.

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali.

Si ritiene necessario dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile in quanto è necessario procedere quanto prima a svolgere la conseguente attività amministrativa, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Vista la determina a contrarre del 26.05.2026.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. nr. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

osRIQSTpTp8/GzbQPKycVQ/
NFLnioC54pJ00BULBRVI=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

viUmuV7NH6UUM0o/
3oQfVcYscRT7+HqW3khS3GisbZA=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindegatsatzung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)
- das GvD Nr. 36/2023 und in das L.G. Nr. 16/2015

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Herr Dr. Ing. Daniel Hartmann wird aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das telematische Portal der Autonomen Provinz Bozen (ISOV) eingegangenen Angebotes vom 28.05.2026 mit den technischen Leistungen (b.III Ausführungsplanung, c.1 Bauausführung) zum Projekt Mittelschule Ulten - Dachsanierung für den Betrag von 76.373,66 € (zzgl. 4% Fürsorgebeitrag zzgl. 22% MwSt.), insgesamt 96.902,90 € beauftragt:

Zuschlagsbetrag	76.373,66 €	Importo aggiudicato
+ 4 % Fürsorgebeitrag	3.054,95 €	+ 4% di CNPAIA
+ 22 % MwSt.	17.474,29 €	+ 22 % IVA
Insgesamt	96.902,90 €	Somma complessiva

2. Es wird die endgültige Sicherheit in Höhe von 2% für die Vertragserfüllung im Sinne des Art. 36, Abs. 1 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 gefordert.
3. Die Gemeindegatssekretärin wird als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 ernannt bzw. bestätigt, welche im Sinne und für die Wirkungen des Art. 53, Abs. 14 des GvD Nr. 165/2001 und nachfolgende Änderungen, nicht einem Interessenskonflikt mit der Verwaltung im Zusammenhang mit dieser Beauftragung unterworfen ist.
4. Die Gemeindegatssekretärin bzw. die zuständige Beamtin dieser Gemeinde wird beauftragt den definitiven Zuschlag über das telematische Portal der Autonomen Provinz Bozen (ISOV) zu erteilen.
5. Die Projektunterlagen sind zweisprachig und in

b) alla regolarità contabile

viUmuV7NH6UUM0o/
3oQfVcYscRT7+HqW3khS3GisbZA=

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)
- il D.Lgs n. 36/2023 e la L.P. n. 16/2015

unanimente di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. Ill sig. ing. dott. Daniel Hartmann di Merano viene incaricato per i motivi indicati nelle premesse in accettazione dell'offerta del 28.05.2026 pervenuta tramite il portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP) con servizi tecnici (b.III progettazione esecutiva, c.I esecuzione dei lavori) per il progetto Scuola media Ultimo – risanamento del tetto per un importo di 76.373,66 € (più 4% contributo previdenziale e 22% IVA), importo complessivo 96.902,90 €:

2. Viene richiesta la garanzia definitiva per l'esecuzione del contratto pari al 2% ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. 17.12.2015, n. 16.
3. Di nominare risp.te confermare la Segretaria comunale come responsabile unica del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023, la quale ai sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m., non si trovi per proprio conto l'insussistenza di situazioni di conflitto di interesse con la Amministrazione per quanto riguarda questo incarico.
4. Di incaricare la Segretaria comunale ovvero l'impiegata responsabile di questo Comune di effettuare l'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP).
5. Gli elaborati progettuali sono da presentare in

der von der Gemeindeverwaltung gewünschten Anzahl, sowie auch in digitaler Form im PDF-Format und im dwg- oder dxf-Format und den einschlägigen geltenden Bestimmungen entsprechend zu liefern.

entrambe le lingue e nel numero di copie desiderato dall'amministrazione comunale nonché anche in forma digitale nella versione pdf e dwg o dxf ed in conformità alle vigenti norme in materia.

6. Das Honorar oder Teilzahlungen wird nach ordnungsgemäßer Ausführung des Auftrages bzw. von Teilleistungen gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung liquidiert und ausbezahlt.

6. L'onorario ovvero pagamenti in acconto vengono liquidati e pagati dopo regolare esecuzione dell'incarico risp. di prestazioni parziali dietro presentazione della relativa fattura.

7. Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

7. L'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica.

8. Die Ausgabe wird nach ordnungsgemäß erfolgter Durchführung der Dienstleistung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung liquidiert.

8. La spesa vien liquidata dopo l'esecuzione regolare dei servizi e dopo la presentazione della relativa fattura.

9. Vor Auszahlung der Rechnung ist vom zuständigen Amt die Gültigkeit des DURC's zu überprüfen.

9. Prima della liquidazione della fattura l'ufficio responsabile deve verificare la validità del DURC.

10. Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 im Wege des Briefverkehrs abzuschließen.

10. Il contratto sarà stipulato mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023.

11. Gemäß Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 ist die Gemeindesekretärin mit der Funktion der Einheitlichen Projektverantwortlichen (EPV) beauftragt.

11. Ai sensi dell'art. 15 D.L.gs. n. 36/2023 la funzione di responsabile unico del progetto (RUP) è affidato alla Segretaria comunale.

12. Die Ausgabe von 96.902,90 € wird gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

12. La spesa di 96.902,90 € viene impegnata come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Bilanzkodex (UEB) Codice bilancio (UEB)</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
566	2026	04022.02	10900	40230	26.871,17 €
566	2026	04022.02	10900	40230	70.031,73 €

13. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt: einstimmig.

13. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018: unanimemente.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione. Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Stefan Schwarz

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria Comunale
Dr. Daniela Nairz

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005